

**IV Congreso Internacional de Didáctica de la Lengua.  
Las Nuevas Tecnologías en la Enseñanza de la Lengua y la Literatura  
(SALAMANCA, 21, 22 Y 23 DE SEPTIEMBRE DE 2022)**

**PROGRAMA**

<b>MIÉRCOLES 21 DE SEPTIEMBRE</b>	
<b>9:00 – 9:30</b>	Recepción y recogida de documentación (Sala de Grados, Edificio Solís, Facultad de Educación)
<b>9:30 – 10:00</b>	Inauguración del congreso Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a>
<b>10:00 – 11:00</b>	Conferencia inaugural Dra. Aurora Martínez Ezquerro (Universidad de La Rioja) La formación lectora: un reto para el docente del siglo XXI  Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a>
<b>11:00 – 11:30</b>	Pausa café
<b>11:30 – 13:30</b>	Sesión presencial de comunicaciones I Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 11:30 - Nicolás Panzuto Piccini &amp; Daniel Cassany: Juegos dialectales en YouTube: nuevas estrategias sobre la variación hispanohablante</li> <li>- 12:00 - Antonio Martínez-Arboleda: Cervantes y Freire se miran pantalla a pantalla</li> <li>- 12:30 - Jhinna Paola Ramos Díaz: Modelo de apropiación de TIC para instituciones de educación superior</li> <li>- 13:00 - Juan Carlos Manzanares Triquet &amp; Jia Yuqi: Gamificación y ABJ para la enseñanza de la fonética básica del español en un contexto universitario de China: dinámicas rompehielos y prácticas de sistematización</li> </ul>

14:00 – 16:30	Comida
16:30 – 18:00	<p>Sesión presencial de comunicaciones II Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Soraya Salicio Bravo: Los materiales digitalizados de la RAE: recurso didáctico para la enseñanza-aprendizaje de la lengua española</li> <li>• 17:00 - Roy Páramo de Llano: “Read Write Redemption”: escritura creativa gamificada en ESO</li> <li>• 17:30 - Herik Zednik, Myrcea Harvey &amp; Michel Ángel Campins Suárez: Géneros textuales emergentes y su concatenación pedagógica en actividades gamificadas</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones I-A Lugar: Aula 13-A (edificio Solís) Sala virtual 2: <a href="https://meet.google.com/ntu-mkwi-wae">meet.google.com/ntu-mkwi-wae</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Paola &amp; Galbarini &amp; María Silvia Alasio: Reflexión gramatical para mejorar la comprensión de textos</li> <li>• 17:00 - José Hernández-Ortega &amp; José Rovira-Collado: Evaluación y metacognición en la didáctica de la lengua a través de Socrative</li> <li>• 17:30 - Raúl Marchena Magadán &amp; Ángela Mira Conejero: 3, 2, 1. ¡Acción! Cómo integrar el léxico cinematográfico con el estilo indirecto en el aula invertida</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones I-B Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: <a href="https://meet.google.com/ceb-ixyt-nox">meet.google.com/ceb-ixyt-nox</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Alicia Martí, Aina Reig &amp; Carmen Rodríguez-Gonzalo: La reseña bibliográfica en vídeo como propuesta didáctica para el desarrollo de la alfabetización académica y digital</li> <li>• 17:00 - Engracia María Rubio Perea: Una aproximación a los recursos educativos abiertos (REA) en la formación inicial docente</li> <li>• 17:30 - M.ª Ángeles García Aranda: “Es inútil tratar de poner en la cabeza de los niños cosas que su tierna inteligencia todavía no comprende, a menos que se quiera hacer de ellos meras cotorras”: la Biblioteca Virtual de la Filología Española como recurso didáctico en la enseñanza de la lengua española</li> </ul>

18:00 – 18:30	Pausa
18:30 – 20:00	<p>Sesión virtual de comunicaciones II-A Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18:30 - Aurora Centellas &amp; Elena Alonso: Investigar para innovar y transformar el aula de lenguas extranjeras. Telegram como propuesta de aprendizaje ubicuo</li> <li>• 19:00 - Lucía Sánchez Bejarano &amp; Inés Lourido Badía: <i>Edugrammers</i> para la enseñanza de lenguas</li> <li>• 19:30 - Isabel Solana Domínguez &amp; M.<sup>a</sup> Azucena Penas Ibáñez: Propuesta de intervención socioeducativa para el apoyo escolar en lengua y matemáticas a través de recursos digitales en colectivos vulnerables</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones II-B Lugar: Aula 13-A (edificio Solís) Sala virtual 2: <a href="https://meet.google.com/ntu-mkwi-wae">meet.google.com/ntu-mkwi-wae</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18:30 - Natasha Aleksoska: M-Learning: la plataforma Flipgrid en la clase de ELE</li> <li>• 19:00 - José Luis Plata Díaz: La gamificación en la clase de ELE: juegos de mesa, mesas con juegos</li> <li>• 19:30 - Rosa M. Pérez Hernández: El uso de Tiktok en la clase de ELE: estudio de caso</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones II-C Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: <a href="https://meet.google.com/ceb-ixyt-nox">meet.google.com/ceb-ixyt-nox</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18:30 - Alberto Rodríguez Gómez: Catálogo de canciones para el aula de ELE: propuestas didácticas</li> <li>• 19:00 - Claudine Glenda Benoit Ríos: Enseñanza-aprendizaje de la escritura como proceso: desafíos de su implementación a través de medios digitales</li> <li>• 19:30 - Agustín Reyes Torres: El uso de textos nacidos en formato digital en la enseñanza del español como L2</li> </ul>
21:00 – 22:30	<p>Visita nocturna a Salamanca y cena de tapas Salida: Ayuntamiento, Plaza Mayor</p>

JUEVES 22 DE SEPTIEMBRE	
<b>9:30 – 11:30</b>	<p>Sesión presencial de comunicaciones III Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 9:30 - Ana M.<sup>a</sup> López Jimeno: Un método ágil y efectivo para enseñar español a inmigrantes</li> <li>● 10:00 - Tatiana Lourenço de Carvalho: Desafíos y perspectivas en el uso de tecnologías digitales en clases de español: reflexiones de docentes de una universidad pública brasileña</li> <li>● 10:30 - Zuzana Nadova: Efectos de la subtítulos en el aprendizaje de vocabulario en inglés y español como lenguas extranjeras</li> <li>● 11:00 - Jia Lin: ¿Qué tipo de subtítulos han de usar cuando ven los medios audiovisuales?</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones III-A Lugar: Aula 13-A (edificio Solís) Sala virtual 2: <a href="https://meet.google.com/ntu-mkwi-wae">meet.google.com/ntu-mkwi-wae</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 9:30 - Yagüe Jiménez, Miguel: El uso del cuento popular chino en la enseñanza de español a estudiantes sinohablantes</li> <li>● 10:00 - Javier Mora García: Propuesta de integración de las TIC en la enseñanza de ELE en el aula: debates en la red social Twitter</li> <li>● 10:30 - Zhongting Cai: El análisis del lenguaje juvenil y la lengua de los pijos: unas implicaciones didácticas para la clase audiovisual en las universidades chinas</li> <li>● 11:00 - Song, Yanqi: La serie Celia como recurso didáctico de ELE para la lectura de Celia, lo que dice</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones III-B Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: <a href="https://meet.google.com/ceb-ixyt-nox">meet.google.com/ceb-ixyt-nox</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 9:30 - Marianna Montanaro: Enseñanza de ELE y autonomía en tiempos de pandemia</li> <li>● 10:00 - Tamara Aller Carrera: El proceso de evaluación de lenguas extranjeras en época de confinamiento: percepción de los alumnos de la enseñanza superior</li> <li>● 10:30 - Maria Conceição Varela: Desafios tecnológicos e ensino do frances lingua estrangeira: durante e depois da pandemia</li> <li>● 11:00 - Javier H. Peña Mella, Cristina M. Mena Latuz &amp; Javiera A. Riquelme Méndez: Enseñanza de la comunicación oral en las aulas de Lengua y Literatura en contexto de pandemia en Chile</li> </ul>
<b>11:30 – 12:00</b>	Pausa café

<p><b>12:00 – 13:30</b></p>	<p>Mesa redonda: Las nuevas tecnologías y la formación del profesorado</p> <p>Participantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Miguel Ángel Aijón Oliva (Profesor del Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas)</li> <li>• Vicente J. Marcet Rodríguez (Director del Máster Universitario en Formación y Perfeccionamiento del Profesorado)</li> <li>• Jorge Martín Domínguez (Profesor del Máster Universitario en Formación y Perfeccionamiento del Profesorado)</li> <li>• Susana Olmos Migueláñez (Directora del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca)</li> <li>• M.<sup>a</sup> José Rodríguez Conde (Vicerrectora de Calidad y Enseñanzas de Grado de la Universidad de Salamanca)</li> </ul> <p>Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p>
<p><b>13:30 – 16:30</b></p>	<p>Comida</p>
<p><b>16:30 – 18:00</b></p>	<p>Sesión virtual de comunicaciones IV-A Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Francesc Rodrigo-Segura, Noelia Ibarra-Rius, Jeroni Méndez-Cabrera &amp; Josep Ballester-Roca: Desarrollo de la competencia mediática y digital en proyectos de formación literaria de los futuros maestros</li> <li>• 17:00 - Lucía Pascual Molina: Sácale la lengua a la tecnología: aplicaciones en dispositivos móviles para la enseñanza de la lengua y la literatura</li> <li>• 17:30 - Estrella Ramírez Quesada: El uso de la herramienta Genial.ly para el acercamiento a los textos líricos</li> </ul>
	<p>Sesión virtual de comunicaciones IV-B Lugar: Aula 13-A (edificio Solís) Sala virtual 2: <a href="https://meet.google.com/ntu-mkwi-wae">meet.google.com/ntu-mkwi-wae</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Kezia Naiara Bernardes Dos Reis &amp; Viviane Cristina Poletto Lugli: El género textual telenovela en lengua española como recurso audiovisual para la enseñanza española para estudiantes brasileños de secretariado</li> <li>• 17:00 - Alicia McPhee: Las TIC en el desarrollo de la expresión oral en estudiantes de L2 en los EE. UU.</li> <li>• 17:30 - Joan Sapiña: Youtubers de viajes: un mundo entero para aprender español</li> </ul>

<p><b>16:30 – 18:00</b></p>	<p>Sesión virtual de comunicaciones IV-C Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: <a href="https://meet.google.com/ceb-ixyt-nox">meet.google.com/ceb-ixyt-nox</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:30 - Marta Pilar Montañez Mesas: De la ciencia a la divulgación en lengua español: el <i>storytelling</i></li> <li>• 17:00 - Julio César Sal Paz &amp; Esther Angélica Lopez: Los géneros discursivos digitales como objeto de enseñanza e investigación en la universidad</li> <li>• 17:30 - Juan Antonio Núñez Cortés &amp; Iria da Cunha Fanego: Análisis de herramientas digitales de ayuda a la redacción de textos académicos en español</li> </ul>
<p><b>18:00 – 18:30</b></p>	<p>Pausa</p>
<p><b>18:30 – 20:30</b></p>	<p>Sesión virtual de comunicaciones V-A Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18:30 - Rubén González Vallejo: <i>Escape room</i> en clase de traducción como propuesta para aprender terminología</li> <li>• 19:00 - Paula Igareda, Alicia Sánchez Requena &amp; María Bobadilla Pérez: Multimodalidades en la traducción audiovisual didáctica: la perspectiva del profesorado</li> <li>• 19:30 - Lázaro Berdié, Paula: Enseñanza de español a sinohablantes: cómo desarrollar estrategias de aprendizaje de la cultura de origen a través de herramientas digitales</li> <li>• 20:00 - Gabriella David: Percepción, motivación y uso de las TIC por los profesores de ELE en Salamanca</li> </ul> <p>Sesión virtual de comunicaciones V-B Lugar: Aula 13-A (edificio Solís) Sala virtual 2: <a href="https://meet.google.com/ntu-mkwi-wae">meet.google.com/ntu-mkwi-wae</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18:30 - Carla María Míguez Álvarez: El uso de corpus como herramienta de enseñanza de gramática en español como L1</li> <li>• 19:00 - Rodrigo Muñoz Cabrera: Empleo de un corpus de aprendizaje para el análisis de errores en aprendientes chinos</li> <li>• 19:30 - Mingtan Xu: Construcción de un corpus lingüístico con Quora: ¿Nueva manera de la enseñanza de ELE en la era digital?</li> <li>• 20:00 - Margarita Isabel Asensio Pastor: Estudio exploratorio sobre las TIC y el entorno de aprendizaje personal (PLE) de estudiantes de español como segunda lengua</li> </ul>

<p><b>18:30 – 20:30</b></p>	<p>Sesión virtual de comunicaciones V-C Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: <a href="https://meet.google.com/ceb-ixyt-nox">meet.google.com/ceb-ixyt-nox</a></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 18:30 - José Miguel Alcolado Carnicero: Autoedición bilingüe de textos literarios: recursos de literatura española para alumnado universitario anglófono con nivel básico de lengua</li><li>• 19:00 - Francisco Espino Esteban: Nuevos recursos tecnológicos para la enseñanza del español profesional a nivel universitario en Francia</li><li>• 19:30 - Ximena Caro Vallejo &amp; Hernando Andrés Jiménez Rocha: Aplicación didáctica ELE para el fortalecimiento de la Competencia Comunicativa desde un enfoque variacionista para alumnos A1</li><li>• 20:00 - Dolores Barbazán Capeáns: Cine en el aula de ELE: una propuesta didáctica con materiales interactivos</li></ul>
<p><b>21:30 – 23:30</b></p>	<p>Cena del congreso Restaurante Dominicos (C/ San Pablo, 41)</p>

VIERNES 23 DE SEPTIEMBRE	
<b>9:30 – 11:00</b>	<p style="text-align: center;">Sesión presencial de comunicaciones IV Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9:30 - Lara Lorenzo Herrera: La explotación didáctica de corpus de habla infantil para la educación secundaria: algunas cuestiones clave</li> <li>• 10:00 - Carmen Quijada Van Den Berghe &amp; Olga Ivanova: Fonolab: innovación en la enseñanza de la fonética y la fonología a través de la experimentación y la divulgación</li> <li>• 10:30 - Inmaculada Sanz Mateos: Los medios digitales como elemento de partida para lograr la competencia comunicativa</li> </ul>
<b>11:00 – 11:30</b>	Pausa
<b>11:30 – 12:30</b>	<p style="text-align: center;">Sesión presencial de comunicaciones V Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 11:30 - Lidia Fernández Fonfría &amp; Laura Gago Gómez: La enseñanza del Árabe como Lengua Extranjera (ArabeLE) y las TIC: propuestas didácticas</li> <li>• 12:00 - Marta Seseña Gómez: Autoevaluación y metacognición en ELE: una propuesta práctica a través de las TIC</li> </ul>
<b>12:30 – 13:30</b>	<p style="text-align: center;">Conferencia de clausura Dra. Noemí Domínguez García (Universidad de Salamanca) El aula inversa como recurso docente «d.c.»</p> <p style="text-align: center;">Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: <a href="https://meet.google.com/jmn-jtoo-beq">meet.google.com/jmn-jtoo-beq</a></p>
<b>13:30 – 14:00</b>	Clausura
<b>14:00 – 15:00</b>	<p style="text-align: center;">Vino de honor Restaurante Las Caballerizas (C/ Tostado, 3)</p>